

## Abstract

### The Psychometric Properties Of The Early Childhood Behavior Questionnaire, Very Short Form-Thai Version

By Laisen Bangpan

Department of pediatrics, faculty of medicine Siriraj hospital. Mahidol university

**Introduction:** Each child has different temperaments. Knowing the children's temperaments is benefit for caregivers to understand, raise up them consistently with their temperaments. Early Childhood Behavior Questionnaire is an important tool to assess children's temperaments. There is no Early Childhood Behavior Questionnaire in Thai-version.

**Objective:** To study the psychometric properties of the Early Childhood Behavior Questionnaire, very short form- Thai version.

**Methods:** 180 of primary caregivers and 80 of secondary caregivers were asked to complete the Early Childhood Behavior Questionnaire, very short form-Thai version which translated from the English version. Both primary and secondary caregivers are the ones who look after the 180 children who are the age between 18-36 months that enrolled in this research.

**Results:** The content validity index of this questionnaire had a range between 0.67-1.

The intra-rater reliability were assessed by intraclass-correlation coefficient, according to 3 types of temperaments such as Negative affectivity, Surgency and Effortful control were 0.903, 0.899, and 0.903, respectively.

The inter-rater reliability were assessed by intraclass-correlation coefficient, according to 3 types of temperaments such as Negative affectivity, Surgency and Effortful control were 0.278, 0.442, and 0.295, respectively.

**Conclusion:** The Early childhood behavior questionnaire, very short form-Thai version has a good content validity. The reliability (intra-rater reliability and inter-rater reliability) is similar to the original English version and shows the results of the good reliabiliy. However, there is still a limited study of intra-rater reliability. The further research study of the Early childhood behavior questionnaire, very short form-Thai version is suggested.

บทคัดย่อภาษาไทย  
การศึกษาคุณสมบัติของแบบประเมินพฤติกรรมเด็กปฐมวัย  
แบบย่อพิเศษ ฉบับภาษาไทย  
โดย ลายเส้น บางพาน

ภาควิชากุมารเวชศาสตร์ คณะแพทยศาสตร์ศิริราชพยาบาล มหาวิทยาลัยมหิดล

บทนำ : เด็กแต่ละคนมีพื้นอารมณ์ที่แตกต่างกัน หากผู้เลี้ยงดูทราบว่าบุตรหลานของตนมีพื้นอารมณ์แบบใดจะได้ทำความเข้าใจ และดูแลบุตรหลานได้อย่างถูกต้อง เหมาะสม และสอดคล้องกับพื้นอารมณ์ของเด็กคนนั้น ดังนั้นแบบประเมินพื้นอารมณ์สำหรับเด็กวัยเตาะแตะช่วงอายุ 18-30 เดือน จึงเป็นเครื่องมือสำคัญที่จะประเมินว่าเด็กแต่ละคนมีพื้นอารมณ์แบบใด ซึ่งปัจจุบันยังไม่มีแปลเป็นภาษาไทย

วัตถุประสงค์ : เพื่อศึกษาคุณสมบัติของแบบประเมินพฤติกรรมเด็กปฐมวัยแบบย่อพิเศษ ฉบับภาษาไทย ได้แก่ ค่าดัชนีความถูกต้อง (Content validity index) ความเที่ยงของแบบสอบถาม (Reliability)

วิธีการวิจัย : เก็บข้อมูลโดยให้ผู้เลี้ยงดูหลักคนที่ 1 จำนวน 180 คน และผู้เลี้ยงดูหลักคนที่ 2 จำนวน 80 คนทำแบบประเมินพฤติกรรมเด็กปฐมวัยแบบย่อพิเศษ ฉบับภาษาไทยที่แปลจากต้นฉบับภาษาอังกฤษ โดยผู้เลี้ยงดูหลักที่ยินยอมทำแบบประเมิน เป็นผู้เลี้ยงดูหลักของเด็กที่เข้าร่วมโครงการวิจัยในช่วงอายุ 18-36 เดือน จำนวน 180 คน

ผลการวิจัย : จากการศึกษาโดยให้ผู้เลี้ยงดูหลักของเด็กอายุ 18-36 เดือน จำนวน 180 คนทำแบบประเมินพฤติกรรมเด็กปฐมวัยแบบย่อพิเศษ ฉบับภาษาไทย พบว่าแบบประเมินมีค่าดัชนีความถูกต้องของแบบสอบถาม (Content validity index) โดยรวม 0.67-1

การประเมินความเที่ยงของแบบสอบถามด้วยวิธีให้ผู้เลี้ยงดูหลักทำแบบทดสอบซ้ำ (intra-rater reliability) ด้วยฉบับที่สลับข้อ ได้ค่าสัมประสิทธิ์สหพันธ์ภายในกลุ่ม (Intraclass-correlation coefficient) แบ่งตามพื้นอารมณ์แบ่งตามประเภทพื้นอารมณ์ ได้แก่ เด็กกระทบคอบระมัดระวัง (Negative affectivity), เด็กกระฉับกระเฉงชอบความท้าทาย (Surgency) และ เด็กควบคุมอารมณ์เก่ง (Effortful control) ได้แก่ 0.903, 0.899 และ 0.903 ตามลำดับ

และการประเมินความเที่ยงของแบบสอบถามระหว่างผู้ประเมิน (Inter-rater reliability) ได้ค่าสัมประสิทธิ์สหพันธ์ภายในกลุ่ม (Intraclass-correlation coefficient) แบ่งตามพื้นอารมณ์แบ่งตามประเภทพื้นอารมณ์ ได้แก่ เด็กกระทบคอบระมัดระวัง (Negative affectivity), เด็กกระฉับกระเฉงชอบความท้าทาย (Surgency) และ เด็กควบคุมอารมณ์เก่ง (Effortful control) ได้แก่ 0.278, 0.442 และ 0.295 ตามลำดับ

สรุป : ผลการศึกษาความถูกต้องของเนื้อหา (Content validity) มีค่าความถูกต้องที่ดี และความเที่ยงของแบบประเมิน (Reliability) ของงานวิจัยนี้จัดอยู่ในเกณฑ์ดี อีกทั้งมีค่าใกล้เคียงกับแบบประเมินของต้นฉบับภาษาอังกฤษ แต่ยังคงมีข้อจำกัดในการหาค่าความเที่ยงของแบบสอบถามที่ประเมินจากผู้เลี้ยงดูหลักสองคน ซึ่งควรมีการทำวิจัยต่อไปในอนาคต